Ruční nářadí a klíče / Fajfkové a trubkové klíče

Oboustranný úhlový nástrčný fajfkový (trubkový) klíč 13 × 13 mm z chrom-vanadiové oceli CrV

Model: GE1222_G01507 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální oboustranný úhlový nástrčný klíč (tzv. fajfkový / dýmkový klíč) GEKO G01507 o rozměru 13 × 13 mm (pro matice a šrouby M8) je vykován z chrom-vanadiové oceli (CrV) s matným chromovaným povrchem. Ohnutá hlava pod úhlem 90° je opatřena průchozím bočním otvorem, který umožňuje nasadit klíč i na matici našroubovanou hluboko na dlouhé závitové tyči nebo šteftu, případně prostrčit otvorem kulatinu jako vratidlo pro vyvinutí vysokého povolovacího momentu.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Modelové označení / Kód produktu	GEKO G01507 (AngledSocket Wrench 13mm)
Rozměr klíče (na obou koncích)	13 mm × 13 mm (pro standardní šestihran M8)
Profil hlavic	6hranný / 12hranný vnitřní profil
Úhel zahnutí hlavy	90° (tvar L / fajfka)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Modelové označení / Kód produktu	GEKO G01507 (AngledSocket Wrench 13mm)
Rozměr klíče (na obou koncích)	13 mm × 13 mm (pro standardní šestihran M8)
Profil hlavic	6hranný / 12hranný vnitřní profil
Úhel zahnutí hlavy	90° (tvar L / fajfka)
Průchozí otvor v ohybu	Ano (pro dlouhé závitové tyče a prostrčení vratidla)
Materiál klíče	Kovaná chrom-vanadiová ocel (CrV)
Povrchová úprava	Matný saténový chrom (odolný proti korozi)
Norma provedení	DIN 671 / ISO 2236
Třída kvality	Profesionální dílenské provedení
Pevnost v krutu	Vysoká odolnost díky celokovanému průřezu
Určení	Autoservis, montáže vzduchotechniky, závitové tyče M8
Hmotnost klíče	0,14 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Krátké rameno s hlavicí 13 mm (90°)** – Poskytuje velkou páku při povolování za dlouhé rameno.
- **2. Dlouhé rameno s průchozí hlavicí 13 mm** – Umožňuje rychlé šroubování hluboko utopených šroubů.
- **3. Průchozí otvor v kolenu** – Propouští dlouhý svorník skrz hlavu klíče.
- **4. Přesný vnitřní šestihran/dvanáctihran** – Obepíná matici 13 mm po celém obvodu bez stržení hran.
- **5. Kovaný dřík z oceli CrV** – Vysoká pevnost bez praskání.
- **6. Saténové chromování** – Neklouže v ruce a chrání před rzí.
- **7. Vyražené označení 13 mm** – Trvalý popis rozměru na dříku.
- **8. Zkosené náběhy ústí** – Usnadňují nasazení na hlavu šroubu.
- **9. Zesílené koleno ohybu** – Přenáší nejvyšší ohybové momenty.
- **10. Otvor pro vratidlo** – Umožňuje otáčet dlouhým ramenem pomocí prostrčeného čepu.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Pracovní rukavice (ČSN EN 388) – Chrání ruce při povolování zarezlých spojů. **Ochranné brýle (ČSN EN 166) – Chrání zrak před odletující rzí.**

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Zkontrolujte, že hlava šroubu/matice má rozměr 13 mm a klíč je nasazen po celé výšce matice.
- ⚠️ Nepoužívejte na klíč lešenářské trubky ani do něj netlučte kladivem.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte, že hlava šroubu/matice má rozměr 13 mm a klíč je nasazen po celé výšce matice.
2. Nepoužívejte na klíč lešenářské trubky ani do něj netlučte kladivem.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Pro vysoký moment (povolení zarezlé matice): Nasaďte krátké 90° rameno na matici 13 mm a táhněte za dlouhé rameno.
2. Pro matici na dlouhém šteftu: Nasaďte krátké rameno tak, aby vyčnívající závitová tyč prošla otvorem v kolenu klíče.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

3. Pro hluboko zapuštěný šroub: Zasuňte dlouhé rameno do šachty a otáčejte pomocí krátkého ramene (nebo prostrčeného trnu).

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Po použití	Otřete klíč od oleje a nečistot.
Skladování	Uchovávejte v suchu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Klíč sjíždí z matice	Matice není očištěna od nánosu barvy/rzi a klíč je nasazen jen na kraji	Očistěte matici drátěným kartáčem a doražte klíč na plnou hloubku
Štreft naráží uvnitř klíče	Použili jste neprůchozí stranu u příliš dlouhého šteftu	Nasaďte klíč krátkou stranou s průchozím otvorem v kolenu

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Oboustranný úhlový nástrčný fajfkový (trubkový) klíč 13 × 13 mm z chrom-vanadiové oceli CrV**
Typové označení / Model:	**GE1222_G01507** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Oboustranný úhlový nástrčný fajfkový

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN ISO 2236
- ČSN EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.